

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 48 (1991)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Rédacteur responsable:** Yves Jeannotat

**Rédactrice adjointe:** Eveline Nyffenegger

**Autres membres de la rédaction:** Jean-Pierre Boucherin, Françoise Huguenin

**Secrétariat et coordination graphique:** Eveline Nyffenegger

**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin – Tél. 032 276 296/418  
Télex: 931 230 ets ch  
Téléfax: 032 276 404

**Abonnement annuel:** 29 fr. (Suisse) et 33 fr. (étranger)

**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

**Vente au numéro:** 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)

A commander à:  
Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

**Impression:** Imprimerie W. Gassmann SA, 2501 Bienne

**Régie des annonces:** Agence d'annonces SA, rue Franche 11, 2501 Bienne – Tél. 032 21 62 96/95

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:**

Service PTT des abonnements aux journaux, 3029 Berne  
(Communiquer les changements d'adresse au moyen de la form. PTT N° 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

**Date de parution:** le 15 de chaque mois.

**Délai rédactionnel:** 2 mois avant la parution.  
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

**Reproduction et citations:** autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.

Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

**Ont collaboré à ce numéro:**

Pour la photo: Daniel Käsermann.

**Autres illustrations:** 1re page de couverture: M. Grunder; p. 1 et 10: ASL; p. 3 en haut et 4: illustrations de Tony Marchand, Villeret; p. 9 en haut: tirée de «Friedrich Ludwig Jahn» de F. Beck, éd. Limpert, Frankfurt a.M.; p. 9 en bas: Hugo Lörtcher; p. 10 en haut: tirée de «Société fédérale de gymnastique SFG 1832-1982»; p. 14, 15, 16 et 17: documents d'illustration faisant partie des archives personnelles de R. Habersetzer; p. 22, à droite: Stéphane Gerber.

**MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:**

français / italien / allemand

**Commission de rédaction:**

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)

Membres: Yves Jeannotat et Eveline Nyffenegger (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Daniel Käsermann (photos), Suzanne Probst Meyer (secrétariat)

## Photo de couverture

Vous lirez les raisons possibles qui font qu'on attrape le virus du golf, mais aussi les problèmes que rencontre ce sport en Suisse dans notre article p. 2 à 4.

## Sommaire

### Editorial

L'inutile,... utile!

Y. Jeannotat

Page

1

### Théorie et pratique

Golf: sport et poésie

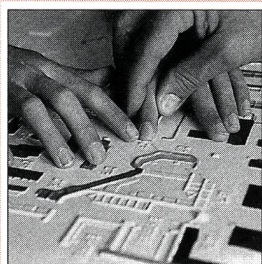
R. Altorfer et B. Griss

2

Aveugles et mobiles malgré tout!

H.-U. Mutti

5



### Divers

Les débuts de la gymnastique en Suisse

F.K. Mathys

9

L'évolution historique

de la gymnastique féminine

F.K. Mathys

11



### Reportage illustré

Damned Amsterdam

Anne et Olivier

12

### Sciences du sport

Arts martiaux au féminin

R. Habersetzer

14

### Informations sportives

Le sport dans le Jura

J.-C. Salomon

18

### Jeunesse + Sport

La CFS et l'Estafette 91

H. Löffel

20

Peter Bani passe la pagaie...

... à Martin Wyss

J.-C. Leuba

### Echos de Macolin

Compatibilité des sols sportifs

avec l'environnement

T. Fleischmann

22

Bienvenue à Martin Rytz

Stage international de danse

Journée sportive des handicapés



### Bibliographie et audiovisuel

Nouvelles acquisitions

F. Huguenin

23

### Jeux et loisirs

24